MCV70
MCV50

unico

MANUALE DI **ISTRUZIONI**

INSTRUCTION **MANUAL**
MANUEL D'**INSTRUCTIONS**
MANUAL DE **INSTRUCCIONES**
BEDIENUNGS**ANLEITUNG**

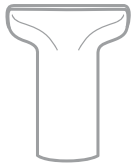
MANUAL DE **INSTRUÇÕES**

POLTI®
NATURAL HOME FEELING



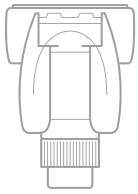
LANCIA ASPIRAZIONE 2 IN 1

2-IN-1 SUCTION LANCE
SUCEUR 2 EN 1
LANZA ASPIRACIÓN 2 EN 1
2-IN-1-SAUGDÜSE
LANÇA DE ASPIRAÇÃO 2 EM 1



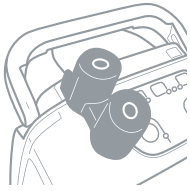
BOCCHETTA ASPIRAZIONE

SUCTION NOZZLE
BUSE D'ASPIRATION
BOQUILLA DE ASPIRACIÓN
SAUGDÜSE
BOCA DE ASPIRAÇÃO



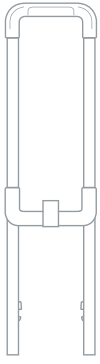
MINI TURBO SPAZZOLA

MINI TURBO BRUSH
MINI TURBO BROSSE
MINI CEPILLO TURBO
MINITURBOBÜRSTE
MINITURBO ESCOVA



PORTA ACCESSORI INTEGRATO

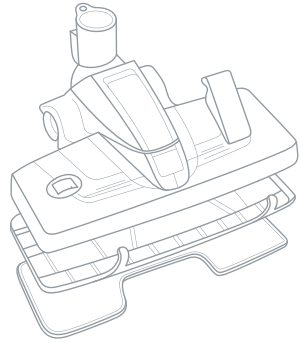
BUILT-IN ACCESSORIES HOLDER
RANGE-ACCESSOIRES INTEGRÉ
PORTA ACCESORIOS INTEGRADO
INTEGRIERTE
ZUBEHÖRHALTERUNG
PORTA ACESSÓRIOS INTEGRADO



MCV70: STANDARD
MCV50: OPTIONAL

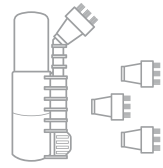
MANIGLIA DI SPOSTAMENTO

CARRY HANDLE
POIGNÉE DE DÉPLACEMENT
ASA DE DESPLAZAMIENTO
GRIFF
ALÇA DE DESLOCAMENTO



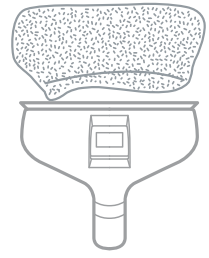
SPAZZOLA MULTIUSO + SUPPORTO E 2 PANNI PER PULIZIA A VAPORE

UNIVERSAL BRUSH + HOLDER AND 2 CLOTHS FOR STEAM CLEANING
BROSSE MULTIFONCTIONS + SUPPORT ET 2 LINGETTES POUR LE NETTOYAGE À LA VAPEUR
BOQUILLA MULTIUSOS + SOPORTE Y 2 PAÑOS PARA LIMPIEZA A VAPOR
MEHRZWECKBÜRSTE + HALTERUNG UND 2 TÜCHER FÜR DIE DAMPFREINIGUNG
ESCOVA MULTIUSO + SUPORTE E 2 PANOS PARA LIMPEZA A VAPOR



CONCENTRATORE VAPORE + SET SPAZZOLINI COLORATI

STEAM CONCENTRATOR + SET OF COLOURED BRUSHES
CONCENTRATEUR VAPEUR + KIT BROSSES COLORÉES
CONCENTRADOR DE VAPOR + SET DE CEPILLOS DE COLORES
DAMPFKONZENTRIERER + SATZ KLEINE FARBIGE BÜRSTEN
CONCENTRADOR VAPOR + KIT ESCOVINHAS COLORIDAS



MCV70: STANDARD
MCV50: OPTIONAL

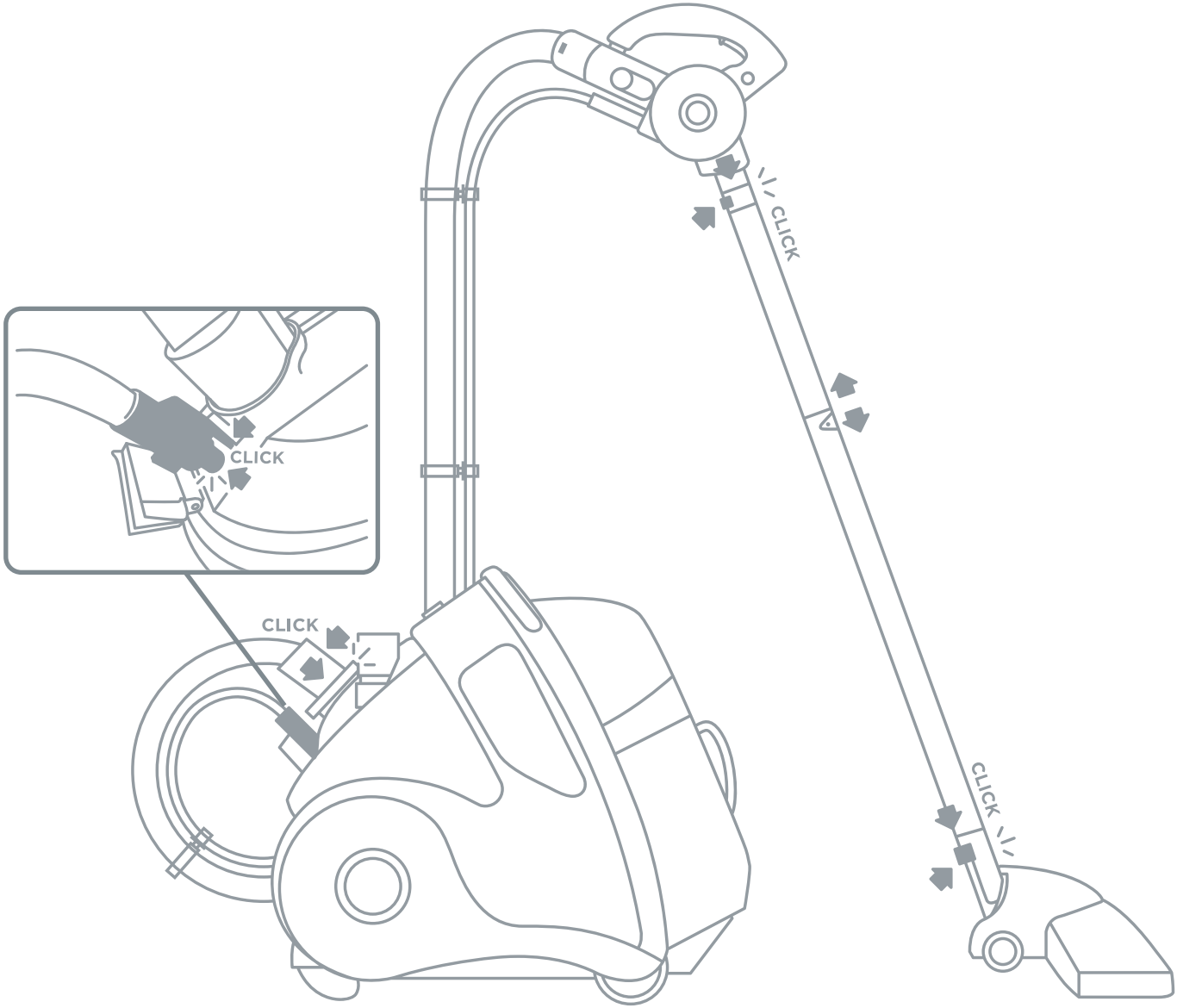
SPAZZOLA 2 IN 1 VETRI - IMBOTTITI E CUFFIA IN SPUGNA

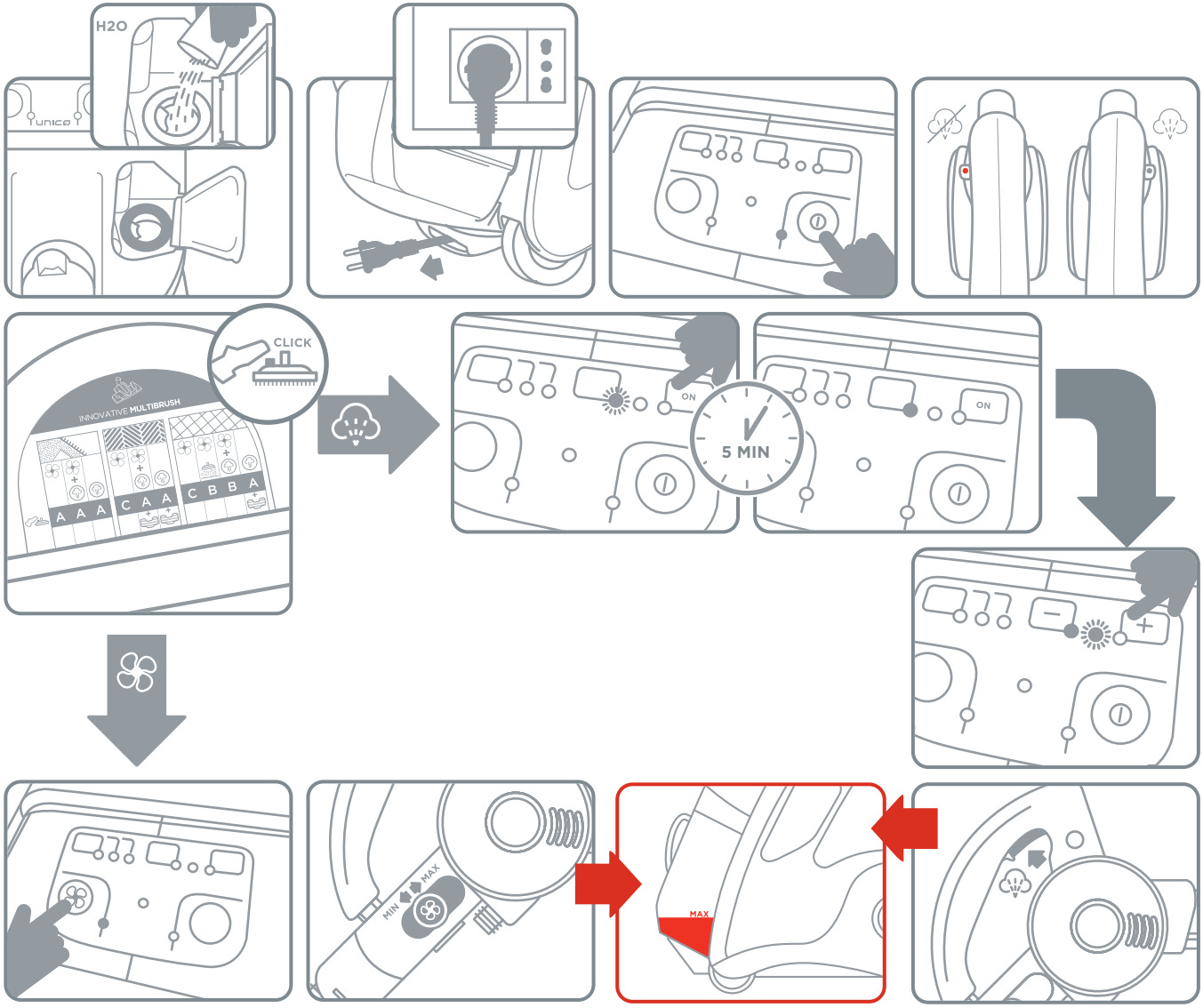
2-IN-1 GLASS AND UPHOLSTERY BRUSH AND SPONGE CAP
RACLETTE À VITRES 2 EN 1 - ÉLÉMENTS REMBOURRÉS ET COIFFE EN ÉPONGE
CEPILLO 2 EN 1 CRISTALES - TAPICERÍAS Y FUNDA DE ESPONJA
2-IN-1-FENSTER-POLSTERBÜRSTE UND SCHWAMMHAUBE
ESCOVA 2 EM 1 VIDROS - ACOLCHOADOS E TOUCA DE TECIDO

Gli accessori optional sono disponibili all'acquisto nei migliori negozi di elettrodomestici o sul sito www.polti.com.
The optional accessories are on sale at all the best domestic appliance retailers or online at www.polti.com.
Les accessoires en option sont disponibles dans les meilleurs magasins d'appareils électroménagers ou sur le site www.polti.com.
Los accesorios opcionales están en venta en las mejores tiendas de electrodomésticos o en la página web www.polti.com.
Die optionalen Zubehörteile sind in gut geführten Haushaltsgeschäften oder auf www.polti.com erhältlich.
Os acessórios opcionais estão disponíveis para compra nas melhores lojas de eletrodomésticos ou no site www.polti.com.

FACILE DA USARE, UNICO.

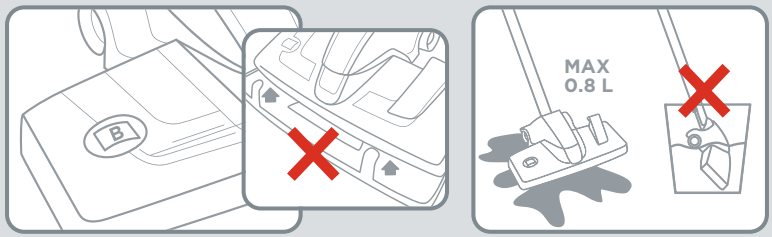
EASY TO USE, UNICO. FACILE A UTILISER, UNICO. FÁCIL DE USAR, UNICO. BENUTZERFREUNDLICH, UNICO. FÁCIL DE USAR, UNICO.

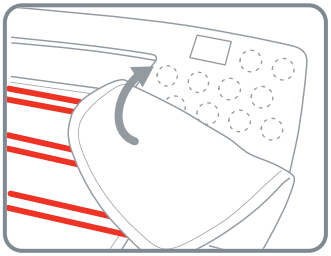
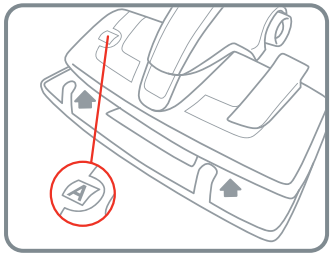
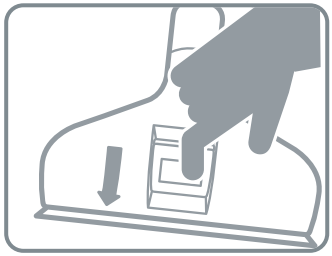
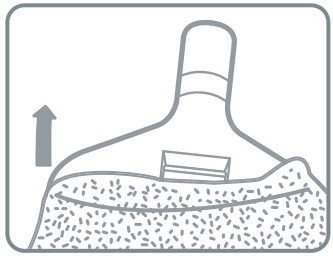
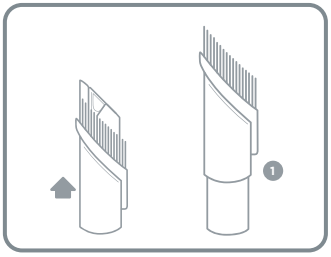
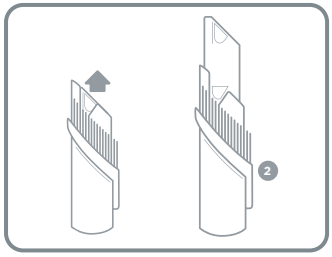
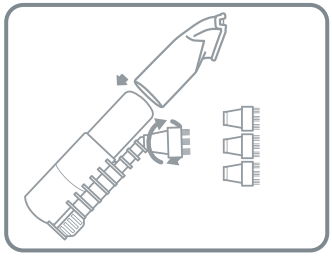
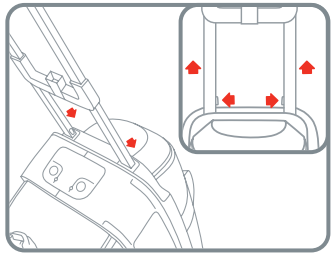
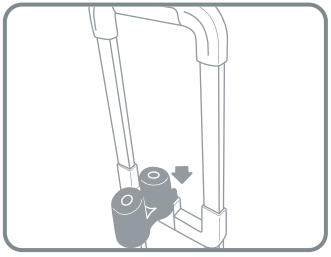




ASPIRA LIQUIDI E ASCIUGA LE SUPERFICI

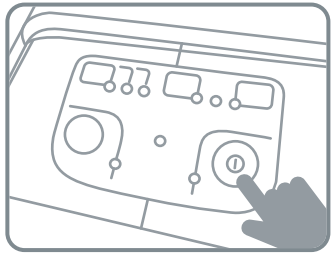
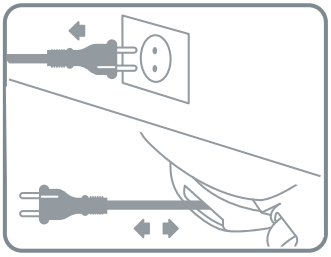
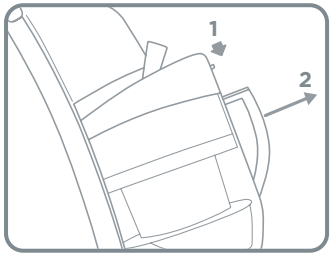
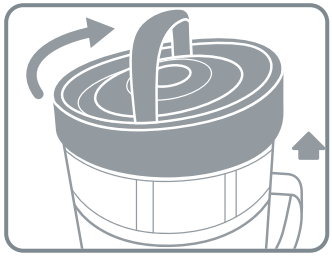
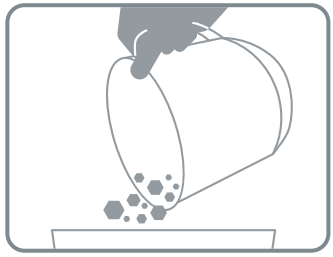
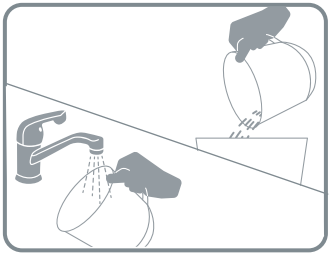
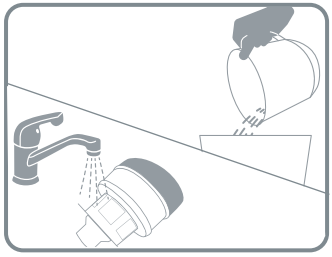
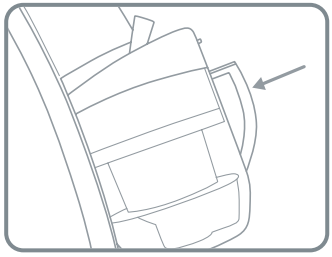
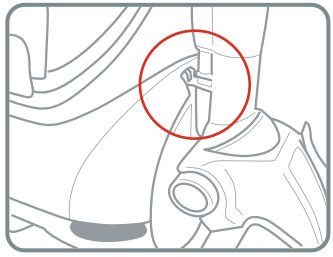
VACUUM UP LIQUIDS AND DRY SURFACES
ASPIRE LES LIQUIDES ET SÈCHE LES SURFACES
ASPIRA LÍQUIDOS Y SECA LAS SUPERFICIES
SAUGT FLÜSSIGKEITEN AUF UND TROCKNET DIE OBERFLÄCHEN
ASPIRA OS LÍQUIDOS E SECA AS SUPERFÍCIES



MANUTENZIONE ORDINARIA E RIMESSAGGIO P.16

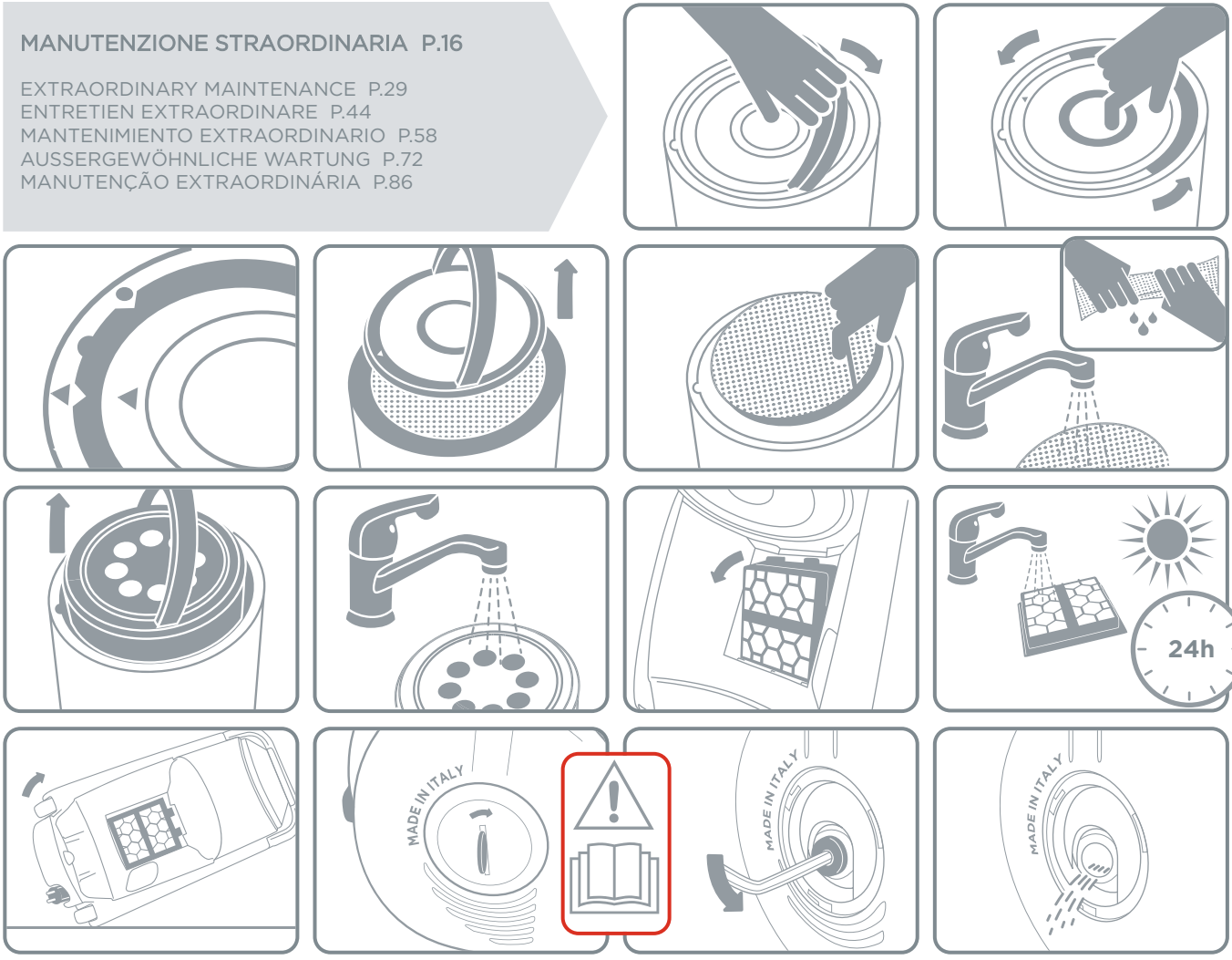
ORDINARY MAINTENANCE AND STORAGE P.29
ENTRETIEN COURANT ET RANGEMENT P.44
MANTENIMIENTO ORDINARIO Y CONSERVACIÓN P.58
GEWÖHNLICHE WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG P.72
MANUTENÇÃO ORDINÁRIA E ARMAZENAMENTO P.86

ITALIANO P. 7
ENGLISH P. 21
FRANÇAIS P. 35
ESPAÑOL P. 49
DEUTSCH P. 63
PORTUGUÊS P. 77

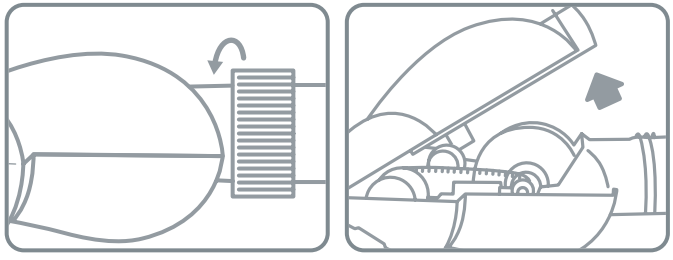
MANUTENZIONE STRAORDINARIA P.16

EXTRAORDINARY MAINTENANCE P.29
ENTRETIEN EXTRAORDINARE P.44
MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO P.58
AUSSERGEWÖHNLICHE WARTUNG P.72
MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA P.86



PULIZIA DELLA MINI TURBO SPAZZOLA P.17

CLEANING THE MINI TURBO BRUSH P.30
NETTOYAGE DE LA MINI TURBO BROSSE P.45
LIMPIEZA DEL MINI CEPILLO TURBO P.59
REINIGUNG DER MINITURBOBÜRSTE P.73
LIMPEZA DA MINI TURBO ESCOVA P.87



BEM-VINDO AO MUNDO DE UNICO

O SISTEMA DE LIMPEZA INTEGRADO QUE ASPIRA E LIMPA TODAS AS SUPERFÍCIES DE CASA NUMA ÚNICA PASSAGEM, NEUTRALIZANDO ÁCAROS, GERMES E BACTÉRIAS SEM O AUXÍLIO DE DETERGENTES QUÍMICOS.



REGISTE O SEU PRODUTO

Entre no site www.polti.com ou ligue para o Serviço Clientes Polti e registe o seu produto. Poderá usufruir de uma oferta especial de boas-vindas e receber as últimas novidades Polti, para além de adquirir os acessórios e o material de consumo.
Para registar o seu produto, é necessário inserir, para além dos seus dados pessoais, o número de matrícula (SN) que poderá ser encontrado na etiqueta prateada localizada na caixa ou debaixo do aparelho.
Para economizar tempo e ter sempre à disposição o número de matrícula, insira-o no espaço específico previsto no verso da capa deste manual.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

PRECAUÇÕES DE USO IMPORTANTES



ATENÇÃO! ANTES DE USAR O APARELHO, LER TODAS AS INSTRUÇÕES E AS ADVERTÊNCIAS INDICADAS NO PRESENTE MANUAL, E NO APARELHO.

A Polti S.p.A. não se responsabiliza em caso de acidentes decorrentes do uso incorreto deste aparelho.
O uso correto do produto é somente aquele indicado no presente manual de instruções.
Qualquer utilização não conforme com as presentes advertências invalidará a garantia.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA:



ATENÇÃO: Temperatura alta. Perigo de queimadura!
Caso esteja indicado no produto, não tocar nas suas partes, pois podem estar quentes.



ATENÇÃO: Vapor.
Perigo de queimadura!

Este aparelho alcança temperaturas elevadas. Caso seja utilizado de maneira incorreta, pode provocar queimaduras.

• Nunca efetuar operações de desmontagem e manutenção além daquelas indicadas nas presentes advertências. Em caso de avaria ou de mau funcionamento, não efetuar operações de conserto autonomamente. Em caso de colisão, queda, danos e queda na água, o aparelho poderá não ser mais seguro. Caso sejam efetuadas operações erradas e não permitidas, corre-se o risco de provocar acidentes. Contatar sempre os Centros de Assistência Técnica autorizados.
• Para efetuar qualquer operação de manutenção ou de limpeza com acesso à caldeira, certificar-se de ter desligado o aparelho através do interruptor específico e de tê-lo desconectado da rede elétrica há pelo menos 2 horas.
• Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos, por pessoas com capacidade físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se forem preventivamente instruídas acerca do uso em segurança e somente se forem informadas sobre os perigos relacionados ao produto. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver aceso ou em fase de arrefecimento.
• Manter todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças,

pois não são brinquedos. Manter o saco de plástico fora do alcance das crianças: perigo de sufocamento.
- Este aparelho é destinado só e exclusivamente para uso doméstico interno.
  Para reduzir o risco de acidentes como incêndios, eletrocussão e queimaduras, durante o uso ou durante as operações de preparação, manutenção e armazenamento, seguir sempre as precauções fundamentais relacionadas no presente manual.

RISCOS RELACIONADOS À ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA - ELETROCUSSÃO

- A instalação de aterramento e o disjuntor diferencial de alta sensibilidade, com proteção termomagnética da instalação doméstica, são uma garantia de segurança para o uso de aparelhos elétricos.
  Para a sua segurança, verificar se a instalação elétrica à qual o aparelho será ligado foi realizada de acordo com as leis em vigor.
- Não ligar o aparelho à rede elétrica caso a tensão (voltagem) não corresponda com aquela do circuito elétrico doméstico em uso.
- Não sobrecarregar tomadas com fichas duplas e/ou redutores. Ligar somente o produto a tomadas que possuam corrente compatível com a ficha do aparelho.
- Não utilizar extensões elétricas que não possuam dimensões adequadas e que não estejam de acordo com as leis, pois podem ser a causa de um aquecimento excessivo, podendo provocar curto-circuito, incêndio, interrupção de energia e danos à instalação. Utilizar somente extensões certificadas, que possuam dimensões adequadas e que suportem 16A ou potências superiores a 2200W, além de possuírem instalação de aterramento.
- Desligar sempre o aparelho através do interruptor específico antes de desconectá-lo da rede elétrica.
- Para retirar a ficha da tomada, não puxar o cabo de alimentação, mas retirar segurando pela ficha, para evitar danos à tomada e ao cabo.
- Desconectar sempre a ficha da tomada caso o aparelho não esteja funcionando e antes de qualquer operação de preparação, manutenção e limpeza.
- O aparelho não deve permanecer sozinho caso esteja conectado à rede elétrica.
- Desenrolar completamente o cabo antes de ligá-lo à rede elétrica e antes do uso. Utilizar o produto sempre com o cabo completamente desenrolado.
- Não puxar ou arrancar o cabo, nem submetê-lo a tensões (torções, esmagamentos ou esticamentos). Manter o cabo longe de superfícies e partes quentes e/ou afiadas. Evitar que o cabo seja esmagado por portas. Não esticar o cabo em caso de presença de arestas

cortantes. Evitar que pisem sobre o cabo. Não passar por cima do cabo. Não enrolar o cabo de alimentação em torno do aparelho, especialmente se estiver quente.
- Não substituir a ficha do cabo de alimentação.
- Caso o cabo esteja danificado, para evitar perigos é necessário que seja substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa que possua uma qualificação equivalente. Não utilizar o produto com o cabo de alimentação danificado.
- Não tocar nem usar o aparelho com os pés descalços e/ou com o corpo ou pés molhados.
- Não utilizar o aparelho perto de recipientes cheios de água como, por exemplo, pias, banheiras ou piscinas.
- Não imergir o aparelho, incluído o cabo e a ficha, na água ou outros líquidos.
- O vapor não deve ser direcionado a outros aparelhos que contenham componentes elétricos e/ou eletrónicos.

RISCOS RELACIONADOS AO USO DO PRODUTO – LESÕES / QUEIMADURAS

- O produto não deve ser utilizado em locais onde existe o perigo de explosões e onde se encontram presentes substâncias tóxicas.
- Não deitar na caldeira substâncias tóxicas, ácidos, solventes, detergentes, substâncias corrosivas e/ou líquidos explosivos e perfumes.
- Deitar na caldeira exclusivamente água ou a mistura de água indicada no capítulo “Qual água utilizar”.
- Não aspirar nem direcionar o jato de vapor para substâncias tóxicas, ácidas, solventes, detergentes ou substâncias corrosivas. O tratamento e a remoção de substâncias perigosas deve ser efetuado de acordo com as indicações dos fabricantes de tais substâncias.
- Não aspirar nem direcionar o jato de vapor para poeiras e líquidos explosivos, hidrocarbonetos, objetos em chamas e/ou incandescentes.
- Manter qualquer parte do corpo longe das aberturas de aspiração e das eventuais partes em movimento.
- Não direcionar o cabo de aspiração para pessoas e/ou animais.
- Enrolar o cabo quando o aparelho não for utilizado.
- Utilizar a alça específica para o transporte. Não puxar pelo cabo de alimentação. Não utilizar o cabo de alimentação como alça. Não levantar o aparelho pelo cabo de alimentação ou pelos tubos de vapor/aspiração. Não levantar o produto por meio da alça do balde de coleta.
- Não posicionar o produto próximo a fontes de calor como lareiras, estufas e fornos.
- Não obstruir as aberturas e as grelhas inseridas no produto.
- Durante a limpeza das escadas, o aparelho deve permanecer nos degraus

mais baixos em relação à sua posição.
- Não direcionar o jato de vapor para qualquer parte do corpo de pessoas e animais.
- Não direcionar o jato de vapor para as roupas que estiver usando.
- Panos, trapos e tecidos sobre os quais foi realizada uma vaporização profunda alcançam temperaturas muito elevadas superiores a 100°C. Antes de manuseá-los, esperar alguns minutos para que se arrefeçam. Evitar, então, o contato com a pele caso tenham sido vaporizados.
- Durante o uso, manter o produto na horizontal e sobre superfícies estáveis.
- O bloqueio vapor presente no cabo garante uma maior segurança, pois impede a ativação involuntária e acidental da distribuição de vapor por parte de crianças e pessoas que não conhecem o funcionamento do aparelho. Quando o vapor não é utilizado, inserir o bloqueio vapor.
  Para retomar a distribuição, colocar a tecla na posição inicial.

USO CORRETO DO PRODUTO

Este aparelho é destinado para o uso doméstico interno como aspirador de líquidos e aspirador de pó que remove material seco e/ou húmido (sujidade) das superfícies através da aplicação de vapor, de acordo com as descrições e instruções contidas neste manual. Solicita-se que as presentes instruções sejam lidas atentamente e guardadas. Em caso de perda do manual, é possível consultá-lo e/ou descarregá-lo através do site www.polti.com.

Aspirar exclusivamente sujidade doméstica e/ou água.
Não aspirar diretamente de recipientes cheios de água ou de outros líquidos, exceto em caso de operações de manutenção extraordinária indicadas no capítulo 17. Aspirar somente pequenas quantidades de água espalhada sobre superfícies na quantidade máxima prevista pelas presentes instruções de uso.
Verificar frequentemente o nível do balde de coleta de sujidade e líquidos, prestando atenção para que não passe do **nível máximo** permitido (0,8L nível máximo do depósito).
Não utilizar para aspirar detritos e gesso, cimento e resíduos de canteiro e de trabalhos de alvenaria.
Não utilizar para aspirar terra, areia, etc.
Não utilizar para aspirar cinzas, fuligem e resíduos de combustão (lareira, churrasqueira, etc.).
Não utilizar para aspirar a poeira do toner e tinta de impressoras, fax e fotocopiadoras.
Não utilizar para aspirar objetos pontudos, cortantes e rígidos.
A potência do vapor de Unico permite a obtenção de ótimos resultados desde as primeiras passagens. Evitar, então, esfregamentos excessivos sobre as superfícies.
O aparelho funciona corretamente somente com o balde de coleta inserido e com todas as suas partes montadas.
Não levantar o aparelho com o tubo telescópico e a escova na posição de paragem.
Não levantar o produto por meio da alça do balde de coleta.
Nunca deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos.

O uso correto do produto é somente aquele indicado no presente manual de instruções. Qualquer outro uso pode danificar o aparelho e invalidar a garantia.

INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES

Nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/UE em matéria de aparelhos elétricos e eletrónicos, não jogar o aparelho junto com os resíduos domésticos, mas entregá-lo para um centro de recolha diferenciada oficial. Este produto está em conformidade com a Diretiva UE 2011/65/UE



O símbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser coletado separadamente dos outros lixos. Portanto, após o fim da vida útil do aparelho, o utilizador deverá entregá-lo aos centros de recolha diferenciada dos lixos eletrónicos e eletrotécnicos. A recolha diferenciada adequada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde, para além de favorecer a reciclagem dos materiais que compõem o produto. A eliminação abusiva do produto por parte do detentor comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pelas normas em vigor.

QUAL ÁGUA UTILIZAR

Este aparelho foi projetado para funcionar com água da torneira que possua uma dureza incluída entre 8° e 20° F. Caso a água da torneira contenha muito calcário, não utilizar água desmineralizada pura, mas utilizar uma mistura composta por 50% de água da torneira e 50% de água desmineralizada, que

poderá ser encontrada no comércio.
Aviso: informar-se sobre a dureza da água junto ao departamento técnico municipal ou junto à entidade de fornecimento de água local.
Caso utilize somente água da torneira, pode-se reduzir a formação de calcário utilizando o descalcificante especial a base natural Kalstop FP2003 distribuído pela Polti e disponível para compra nas melhores lojas de eletrodomésticos ou no site www.polti.com.
Não utilizar água destilada, água de chuva ou água que contenha aditivos (como, por exemplo, amido ou perfume) ou água produzida por outros eletrodomésticos.
Não utilizar substâncias químicas ou detergentes.
Limpar a caldeira de acordo com as instruções contidas no capítulo 15.

1. PREPARAÇÃO PARA O USO (diagrama pag.4)

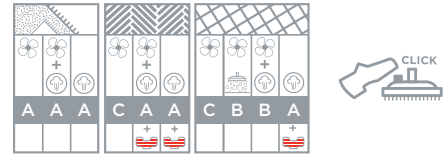
1.1 Inserir o tubo de aspiração no corpo do aparelho.
1.2 Abaixar a porta de engate do vapor e inserir o tubo do vapor fazendo-o deslizar no alojamento específico até ouvir o clique do mecanismo de engate.
1.3 Engatar o tubo telescópico no cabo e regulá-lo na altura desejada.
1.4 Conectar no tubo telescópico a inovadora escova multiuso.

Sugestão: Para facilitar as operações sucessivas, engatar a escova ao sistema parking.

1.5 Abrir a porta e abastecer o reservatório de água, prestando atenção para não deixar vazar. Fechar a porta.
Esta operação deverá ser feita sempre com o cabo de alimentação desconectado da rede elétrica.

Graças ao sistema de autoabastecimento, não é necessário parar e aguardar o arrefecimento do aparelho para abastecer novamente a caldeira com água.
A falta de água no reservatório é visualizada através do acendimento do indicador de falta de água presente no painel de comandos (indicador luminoso torneira) e sinalizada por um indicador acústico.
Para continuar a utilizar o aparelho, é suficiente abastecer novamente o reservatório.

1.6 Desenrolar completamente o cabo de alimentação e conectá-lo a uma tomada adequada. Utilizar o produto sempre com o cabo completamente desenrolado.
1.7 Ligar o aparelho pressionando o interruptor geral. O indicador luminoso adjacente se iluminará. O aparelho está pronto para ser usado. Para aspirar, pressionar a tecla de aspiração no painel de comandos. Para utilizar o vapor, ligar a caldeira pressionando na tecla ON e regular o vapor de acordo com as indicações contidas nos capítulos seguintes.
1.8 Dependendo da superfície a ser limpa (tapete/alcatifa, parquet, pavimentos delicados e pavimentos duros) e da função que se deseja utilizar (aspiração, vapor, aspiração sólidos/líquidos, aspiração e vapor simultaneamente, com ou sem o suporte pano), escolher a posição (A-B-C) da inovadora escova multiuso pressionando o pedal específico, de acordo com a etiqueta inserida no aparelho, indicada abaixo, e de acordo com as explicações contidas nos capítulos sucessivos.



Utilizar o pano e o suporte específico exclusivamente com a escova na posição A.

Caso desejar utilizar somente a aspiração, é possível remover o tubo vapor pressionando nas teclas automáticas do tubo de aspiração e nos dois conectores localizados nas extremidades e não é necessário abastecer o reservatório com água. Sem o tubo vapor é impossível ativar o vapor até mesmo com a caldeira ligada.

Os panos fornecidos são 2, dos quais um com protetor e outro para alcançar os locais mais difíceis.
Para o modelo MCV70, recomenda-se o uso da alça de deslocamento específica para facilitar a movimentação do aparelho.
É possível adquirir a alça de deslocamento (optional para o modelo MCV50) nas melhores lojas de eletrodomésticos ou no site www.polti.com.
Não utilizar a alça de deslocamento para levantar o aparelho.

ATENÇÃO: Durante o primeiro funcionamento do vapor, poderá ocorrer o vazamento de algumas gotas de água misturadas com vapor, devido à imperfeita estabilização térmica. Direcionar o primeiro jato de vapor num pano.

ATENÇÃO: O nível de sujidade aspirada não deve superar o indicador MÁX inserido no balde de coleta. Tal indicador se refere à sujidade líquida e sólida. Caso o limite máximo seja alcançado, consultar o capítulo 13.

2. LIMPEZA DOS PAVIMENTOS DUROS (tijolinho, cerâmica, ...)

2.1 Para usar somente a aspiração, configurar a inovadora escova multiuso na posição C (acessório com cerdas) pressionando o pedal sobre a mesma (certificando-se de que o suporte com o pano não esteja aplicado na escova).

Durante a aspiração, por razões de segurança, inserir o bloqueio vapor no cabo.

Pressionar a tecla aspiração e proceder com as operações de limpeza.
É possível regular a potência de aspiração agindo no cursor presente no cabo.
2.2 Para a limpeza a vapor e aspiração, configurar a escova multiuso na posição B (acessórios emborrachados) e certificar-se

de que o suporte com pano não esteja aplicado na escova. Certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados. Ligar a caldeira pressionando a tecla ON e regular a intensidade do vapor agindo nos botões +/- (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos). Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor máximo**. Os indicadores luminosos vapor ficarão intermitentes até quando a temperatura correta for alcançada.
2.3 Desinserir o bloqueio vapor e proceder com a distribuição pressionando o botão vapor no cabo e com a aspiração pressionando a tecla aspiração.
2.4 Em alternativa, selecionar o programa 1 pressionando a tecla PROGRAM (ver capítulo 5).
O uso combinado de vapor e aspiração permite higienizar da melhor maneira a superfície tratada, dissolvendo a sujidade, eliminando a gordura, os germes e os ácaros e, principalmente, permite secar a superfície.
Para além disso, nesta posição é possível aspirar pequenas quantidades de líquidos e secar o pavimento.
2.5 Para a limpeza a vapor somente, é possível usufruir da ação abrasiva dos panos fornecidos inserindo-os no suporte específico. Posicionar o suporte no chão e colocar por cima a escova na posição A (nenhum acessório) com uma ligeira pressão até ouvir o clique de engate.

Antes de remover o suporte com pano da escova, esperar alguns minutos para que o pano arrefeça. Nunca utilizar o suporte sem pano.

Para evitar que a eventual sujidade presente dentro do balde de coleta provoque cheiros ruins (principalmente caso sejam aspirados líquidos e/ou caso seja utilizado o vapor), recomendamos que seja esvaziado e limpo após cada uso, de acordo com as modalidades indicadas no capítulo 13.

3. LIMPEZA DOS PAVIMENTOS DELICADOS (parquet, tijoleira, superfícies tratadas com cera, ...)

Antes de utilizar o aparelho em superfícies delicadas, verificar se a parte em contato com a superfície esteja sem corpos estranhos que possam riscá-la.

3.1 Para usar somente a aspiração, configurar a inovadora escova multiuso na posição C (acessório com cerdas) pressionando o pedal sobre a mesma (certificando-se de que o suporte com o pano não esteja aplicado na escova).

Durante a aspiração, por razões de segurança, inserir o bloqueio vapor no cabo.

3.2 Pressionar a tecla aspiração e proceder com as operações de limpeza.
É possível regular a potência de aspiração agindo no cursor presente no cabo.
3.3 Para a limpeza a vapor e aspiração, configurar a escova multiuso na posição A (nenhum acessório) e certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados. Inserir o pano fornecido no respectivo suporte. Posicionar o suporte com pano no chão e colocar por cima a escova com uma ligeira pressão até ouvir o clique de engate. Ligar a caldeira pressionando a tecla ON e regular a intensidade do vapor agindo nos botões +/- (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos). Para esta tipologia de superfície, utilizar o **nível de vapor mínimo**. O indicador luminoso vapor ficará intermitente até quando a temperatura correta for alcançada.

ATENÇÃO: Para uma maior segurança, efetuar uma prova de distribuição de vapor numa parte escondida, deixar a parte vaporizada secar para verificar se não ocorrem alterações de cor ou deformações.

3.4 Desinserir o bloqueio vapor e proceder com a distribuição pressionando o botão vapor no cabo e com a aspiração pressionando a tecla aspiração. O pano removerá a sujidade graças à sua ação abrasiva e higienizará a superfície.
3.5 Em alternativa, para obter um melhor resultado e evitar molhar muito a superfície, selecionar o programa 2 pressionando a tecla PROGRAM (ver capítulo 5).

Antes de remover o suporte com pano da escova, esperar alguns minutos para que o pano arrefeça. Nunca utilizar o suporte sem pano.

Para evitar que a eventual sujidade presente dentro do balde de coleta provoque cheiros ruins (principalmente caso sejam aspirados líquidos e/ou caso seja utilizado o vapor), recomendamos que seja esvaziado e limpo após cada uso, de acordo com as modalidades indicadas no capítulo 13.

4. LIMPEZA DOS TAPETES E ALCATIFAS

ATENÇÃO: Antes de tratar com vapor couros e tecidos, consultar as instruções do fabricante e efetuar um teste numa parte escondida ou numa amostra. Deixar secar a parte vaporizada para se certificar de que não se tenha verificado modificações na cor ou deformações.

4.1 Para a aspiração somente, configurar a inovadora escova multiuso na posição A (nenhum acessório) pressionando o pedal situado na mesma.

Durante a aspiração, por razões de segurança, inserir o bloqueio vapor no cabo.

4.2 Pressionar a tecla aspiração e proceder com as operações de limpeza.
É possível regular a potência de aspiração agindo no cursor presente no cabo.
4.3 Para a limpeza a vapor e aspiração, certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados. Ligar a caldeira pressionando a tecla ON e regular a intensidade do vapor agindo nos botões +/- (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos). Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor médio**.

Os indicadores luminosos vapor ficarão intermitentes até quando a temperatura correta for alcançada.
4.4 Desinserir o bloqueio vapor e proceder com a distribuição pressionando o botão vapor no cabo e com a aspiração pressionando a tecla aspiração.
4.5 É possível utilizar as funções aspiração e vapor simultânea e alternativamente, e a sua ativação deverá ser efetuada como foi descrito nos pontos anteriores. É possível selecionar o programa 3 (somente para o modelo MCV70) pressionando a tecla PROGRAM (ver capítulo 5).
O uso combinado de vapor e aspiração permite higienizar da melhor maneira a superfície tratada, dissolvendo a sujidade, eliminando a gordura, os germes e os ácaros. Para além disso, permite deixar as cores das fibras mais vibrantes e secar a superfície mais rapidamente.

Para evitar que a eventual sujidade presente dentro do balde de coleta provoque cheiros ruins (principalmente caso sejam aspirados líquidos e/ou caso seja utilizado o vapor), recomendamos que seja esvaziado e limpo após cada uso, de acordo com as modalidades indicadas no capítulo 13.

5. PROGRAMAS DE LIMPEZA INTEGRADA

O Unico possui programas pré-configurados para regular automaticamente a pressão do vapor e o tempo de aspiração em função da superfície a ser tratada. Pressionar o botão PROGRAM no painel de comandos até quando o indicador luminoso correspondente ao programa desejado acender.

P1	PAVIMENTOS DUROS - Manter pressionado o botão de distribuição de vapor no cabo pelo tempo desejado até um máximo de 30 segundos. Ao soltar o botão, a aspiração será ativada automaticamente pelo tempo necessário para secar a superfície. Repetir a operação até concluir a limpeza.
P2	PAVIMENTOS DELICADOS / ACOLCHOADOS - Mantendo pressionado o botão do cabo, serão ativadas simultaneamente as funções vapor e aspiração. A distribuição de vapor será efetuada por impulsos, para preservar a integridade das superfícies delicadas.
P3 **MCV70**	VIDROS / ALCATIFA- Manter pressionado o botão de distribuição de vapor do cabo pelo tempo desejado até um máximo de 30 segundos. Ao soltar o botão, a aspiração será ativada automaticamente pelo tempo necessário para secar a superfície. Repetir a operação até concluir a limpeza.

Na modalidade programas, é sempre possível ativar a aspiração pressionando a tecla aspiração.
Para desinserir os programas, pressionar repetidamente a tecla PROGRAM até quando o indicador luminoso apagar.

6. LIMPEZA DE VIDROS, ESPELHOS E AZULEJOS

ATENÇÃO: Para a limpeza de superfícies com vidro em períodos nos quais a temperatura é particularmente baixa, pré-aquecer os vidros começando a uma distância de aproximadamente 50 cm da superfície.

6.1 Certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados. Ligar a caldeira pressionando a tecla ON e regular a intensidade do vapor agindo nos botões +/- (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos). Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor médio**. Os indicadores luminosos vapor ficarão intermitentes até quando a temperatura correta for alcançada.
6.2 **Para o modelo MCV70** Conectar a escova 2 em 1 no cabo ou no tubo telescópico.
Pressionar e fazer deslizar para frente o cursor presente no acessório para retirar a estrutura emborrachada.
Certificar-se de que o bloqueio vapor presente no cabo esteja desativado.
6.3 Manter pressionado o botão vapor no cabo e vaporizar abundantemente a superfície para dissolver a sujidade.
6.4 Ativar a aspiração e passar a escova na superfície para proceder com a secagem.
A escova 2 em 1 permite completar a limpeza de maneira simples e rápida, sem deixar vestígios e manchas.
6.5 Agora é possível regular automaticamente a quantidade de vapor necessária e o tempo de aspiração selecionando o programa 3 por meio da pressão da tecla PROGRAM (ver capítulo 5).
O uso combinado de vapor e aspiração permite higienizar da melhor maneira a superfície tratada, dissolvendo a sujidade, eliminando a gordura e os germes e, principalmente, permite secar a superfície.
6.6 **Para o modelo MCV50** Utilizar o cabo sem acessórios e manter pressionado o botão vapor para vaporizar abundantemente a superfície e dissolver a sujidade. Utilizar um pano seco para remover a sujidade dissolvida pelo vapor.
6.7 É possível adquirir a escova 2 em 1 para utilizar simultaneamente vapor e aspiração.
Para este procedimento, seguir as instruções a partir do ponto 6.2.
Os acessórios opcionais estão disponíveis para compra nas melhores lojas de eletrodomésticos.

7. LIMPEZA DOS ACOLCHOADOS (sofás, poltronas, parte interna dos carros, ...)

ATENÇÃO: Antes de tratar com vapor couros e tecidos, consultar as instruções do fabricante e efetuar um teste numa parte escondida ou numa amostra. Deixar secar a parte vaporizada para se certificar de que não se tenha verificado modificações na cor ou deformações.

7.1 Para a aspiração somente e dependendo da superfície a ser tratada, conectar ao cabo um dos seguintes acessórios: escova 2 em 1 (somente para o modelo MCV70), Miniturbo Escova, lança aspiração 2 em 1 (na posição 2).
7.2 Pressionar a tecla aspiração e proceder com as operações de limpeza.
É possível regular a potência de aspiração agindo no cursor presente no cabo.
7.3 **Para o modelo MCV70** Para a limpeza a vapor e aspiração aplicar a touca de tecido na escova 2 em 1 e conectá-la ao cabo ou ao tubo telescópico.

Certificar-se de que a estrutura emborrachada esteja dentro do acessório.

7.4 Certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados. Ligar a caldeira pressionando a tecla ON e regular a intensidade do vapor agindo nos botões +/- (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos). Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor** mínimo. O indicador luminoso vapor ficará intermitente até quando a temperatura correta for alcançada.
7.5 Desinserir o bloqueio vapor e proceder com a distribuição pressionando o botão vapor no cabo e com a aspiração pressionando a tecla aspiração.
7.6 É possível utilizar as funções aspiração e vapor simultânea e alternativamente, e a sua ativação deverá ser efetuada como foi descrito nos pontos anteriores, ou é possível selecionar o programa 2 pressionando a tecla PROGRAM (ver capítulo 5).
O uso combinado de vapor e aspiração permite higienizar da melhor maneira a superfície tratada, dissolvendo a sujidade, eliminando a gordura, os germes e os ácaros. Para além disso, permite deixar as cores das fibras mais vibrantes e secar a superfície mais rapidamente.
7.7 **Para o modelo MCV50** É possível limpar com o vapor ou utilizar vapor e aspiração simultaneamente graças à prática escova 2 em 1 (opcional).
Para este procedimento, seguir as instruções a partir do ponto 6.3.
Os acessórios opcionais estão disponíveis para compra nas melhores lojas de eletrodomésticos.

8. LIMPEZA DE VASOS SANITÁRIO, JUNTAS ENTRE OS AZULEJOS E FOGÕES

8.1 Conectar no cabo o acessório concentrador munido de escovinha redonda com cerdas.
8.2 Certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados, ligar a caldeira pressionando a tecla ON e configurar a potência vapor no nível máximo: os indicadores luminosos vapor ficarão intermitentes até alcançar a temperatura correta (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos).
8.3 Certificar-se de que o bloqueio vapor esteja desativado e manter pressionado o botão vapor no cabo para iniciar a limpeza.
8.4 Conectar a boca aspiração no acessório concentrador e ativar a função aspiração para aspirar imediatamente a sujidade removida graças ao jato de vapor concentrado.

As diversas cores das escovinhas permitem a atribuição de cada cor a uma determinada superfície ou a um determinado ambiente.

9. LIMPEZA DE MÓVEIS E SUPERFÍCIES DELICADAS

9.1 Conectar a lança aspiração 2 em 1 no cabo na posição 1 e pressionar a tecla aspiração no aparelho.
É possível regular a potência de aspiração agindo no cursor presente no cabo.
9.2 Para a limpeza a vapor, certificar-se de que os pontos 1.5 e 1.6 tenham sido efetuados. Ligar a caldeira pressionando a tecla ON e configurar a potência do vapor no **nível mínimo**: o indicador luminoso vapor ficará intermitente até alcançar a temperatura correta (para desligar a caldeira, manter pressionada a tecla OFF por alguns segundos).
Manter pressionado o botão vapor no cabo e direcionar o jato para um pano.

ATENÇÃO: Nunca direcionar o jato de vapor diretamente para a superfície.

ATENÇÃO: Antes de tratar a superfície, fazer sempre uma prova numa parte escondida e ver como reage ao tratamento a vapor.

9.3 Utilizar o pano anteriormente vaporizado para limpar a superfície evitando permanecer no mesmo local por muito tempo.

10. OUTROS USOS GERAIS

ATENÇÃO: Antes de tratar a superfície, fazer sempre uma prova numa parte escondida e ver como reage ao tratamento a vapor.

10.1 LIMPAR CORTINAS E BANDÔS
É possível eliminar os ácaros e a poeira de cortinas e bandôs vaporizando o tecido somente com o cabo. O vapor é capaz de remover o cheiro e deixar as cores mais vibrantes, diminuindo a frequência das lavagens dos tecidos.
Para essas superfícies, regular o vapor no **nível mínimo**.

10.2 REMOVER AS MANCHAS DE TAPETES E ACOLCHOADOS



ATENÇÃO: Vapor.
Perigo de queimadura!

Conectar o acessório concentrador sem a escovinha redonda com cercas, direcionar o vapor diretamente na mancha, com a máxima inclinação possível (nunca na vertical em relação à superfície a ser limpa) e posicionar um pano após a mancha, para recolher a sujidade "assoprada" em razão da pressão do vapor.

Para essas superfícies, regular o vapor no **nível mínimo**.
Conectar a boca de aspiração ao acessório concentrador e activar a função aspiração para aspirar a sujidade.

10.3 CUIDADO DAS PLANTAS E HUMIDIFICAÇÃO DOS AMBIENTES

Para cuidar das suas plantas de casa, é possível remover a poeira das folhas somente com o cabo, vaporizando a sua superfície: regular o vapor no **nível mínimo** e vaporizar a uma distância mínima de 50 cm. As plantas respirarão melhor e ficarão mais limpas e brilhantes. Para além disso, é possível usar o vapor para refrescar os ambientes, especialmente aqueles frequentados por fumadores.

11. FALTA DE ÁGUA

A falta de água no reservatório é visualizada através do acendimento do indicador no painel de comandos (indicador luminoso torneira) e da sinalização por parte do indicador acústico. Para continuar com a limpeza a vapor, é suficiente abrir a porta do reservatório e acrescentar água.

Para a aspiração das superfícies, não é necessário abastecer o reservatório, basta desligar a caldeira.

12. MANUTENÇÃO GERAL

Para a limpeza externa do aparelho, utilizar exclusivamente um pano humedecido com água da torneira.
Todos os acessórios podem ser limpos com água corrente, certificando-se de que estejam completamente secos antes do uso sucessivo.
Não utilizar detergentes de nenhum tipo.

13. LIMPEZA DO BALDE DE COLETA (manutenção ordinária)

13.1 Certificar-se de que o aparelho esteja desligado e desconectado da alimentação elétrica.
13.2 Desengatar o balde de coleta e retirá-lo.
13.3 Pegar a alça superior e girá-la em sentido horário.
13.4 Retirar lentamente o grupo filtro puxando para cima e esvaziar o balde num recipiente adequado.
13.5 Lavar o balde e o grupo filtro exclusivamente com água corrente. Sacudir para remover a água em excesso. Esta operação é recomendada principalmente caso sejam aspirados líquidos e/ou caso seja utilizado o vapor.
13.6 Montar tudo seguindo a ordem inversa. O grupo filtro do UNICO não precisa ser secado, está imediatamente pronto para ser usado sem tempo de espera inútil. Todavia, antes do armazenamento, recomendamos uma secagem rápida do filtro e do balde com um pano, para evitar a formação de cheiros ruins.
Proceder com o esvaziamento do balde de coleta sempre que for alcançado o nível MÁX e no término de cada uso.
Recomenda-se que o balde seja esvaziado no término de cada uso e antes de guardar o aparelho para evitar a formação de cheiros ruins.

ATENÇÃO: Em caso de formação de espuma dentro do balde de coleta (geralmente em razão da presença de detergentes nas superfícies), proceder imediatamente com o esvaziamento e a limpeza completa, de acordo com as modalidades indicadas nos capítulos 13, 14 e 17.

14. LIMPEZA DOS FILTROS (manutenção extraordinária)

14.1 Certificar-se de que o aparelho esteja desligado e desconectado da alimentação elétrica.
14.2 Desengatar e retirar o balde de coleta.
14.3 Abaixar a alça do grupo filtro e girar a calota para que os dois triângulos coincidam.
14.4 Levantar a calota puxando para cima e retirar o filtro com rede.
14.5 Pegar a alça do grupo multiciclónico e puxar para cima.
14.6 Lavar o filtro com rede e o grupo multicilónico exclusivamente com água corrente.
14.7 Torcer o filtro com rede e remontar tudo seguindo a ordem inversa, certificando-se de que a parte com rede do filtro esteja virada para cima.
14.8 Retirar o filtro HEPA inserido no corpo do aparelho, desengatando-o através da alavanca específica.
14.9 Enxaguar o filtro HEPA exclusivamente com água corrente e sacudir delicadamente, para eliminar eventuais resíduos de sujidade e a água em excesso. Antes de recolocar o filtro no aparelho, deixá-lo secar naturalmente, longe de fontes de luz e calor, por pelo menos 24 horas.

ATENÇÃO: Durante o procedimento de limpeza, verificar o estado dos filtros. Proceder com a substituição dos filtros quando estiverem visivelmente danificados.

A limpeza completa dos filtros deve ser efetuada cerca de duas vezes por ano.
Caso o aparelho seja utilizado frequentemente para a aspiração de sujidade líquida, tal operação deverá ser efetuada mais frequentemente.

15. LIMPEZA DA CALDEIRA (manutenção extraordinária)



ATENÇÃO: Vapor.
Perigo de queimadura!

ATENÇÃO: Perigo de queimadura! Para efetuar qualquer operação de acesso à caldeira (remoção da tampa, abastecimento ou esvaziamento), certificar-se de ter desligado o aparelho através do interruptor específico e de tê-lo desconectado da rede elétrica há pelo menos 2 horas.

Utilizar uma chave allen nº 6.
Para manter o desempenho máximo, limpar a caldeira uma vez por ano e/ou a cada 50 usos intensivos.
15.1 Esvaziar completamente o reservatório e remover o balde de coleta.
15.2 Colocar o aparelho de lado e remover a tampa utilizando uma moeda.
15.3 Desaparafusar a tampa da caldeira utilizando uma chave allen nº 6.
15.4 Deitar dentro da caldeira 200 ml de água da torneira.

ATENÇÃO: Não superar a quantidade de água indicada e deitá-la ligeiramente dentro da caldeira, prestando atenção para que não vaze.

15.5 Enxaguar a caldeira e deitar a água na pia ou num recipiente específico para água suja. Caso a água esteja muito suja, repetir a operação até quando a água sair limpa.
15.6 Inserir na caldeira 200 ml de água e aparafusar a tampa, certificando-se de que também esteja presente a guarnição e que seja aparafusada corretamente. Inserir a tampa.
15.7 Abastecer novamente o reservatório de água e fechar a porta.
15.8 Colocar o aparelho para funcionar.
Antes de usar o vapor para efetuar limpezas, direcionar o jato na pia ou num outro recipiente até quando o vapor sair completamente limpo.

16. LIMPEZA DA MINI TURBO ESCOVA (manutenção extraordinária)

16.1 Girar a coroa e retirar a parte superior da miniturbo escova.
16.2 Limpar a parte interna da escova e fechá-la seguindo a ordem inversa.

17. LIMPEZA DOS TUBOS DE ASPIRAÇÃO (manutenção extraordinária)

17.1 Ligar o aparelho pressionando o interruptor geral.
17.2 Aspirar 0,5 l de água limpa através de um recipiente e esvaziar o balde de coleta.
17.3 Repetir a operação até quando a água contida no balde de coleta sair completamente limpa.
17.4 Com o balde de coleta limpo e sem água, aspirar ar para permitir a secagem completa dos tubos por pelo menos 5 minutos.
17.5 Verificar se o balde de coleta e os filtros estão completamente limpos.
Recomenda-se a limpeza dos tubos sempre que forem limpos os filtros e após cada uso intensivo do produto.

18. ARMAZENAMENTO

18.1 Desligar o aparelho e desconectá-lo da rede elétrica.
18.2 Puxar ligeiramente na sua direção o cabo de alimentação para ativar o enrolamento automático, acompanhando-o delicadamente até o próprio alojamento.
18.3 É possível alojar o conjunto tubo e mangueira no corpo do aparelho, fazendo deslizar a escova multiuso no sistema parking inserido no aparelho.

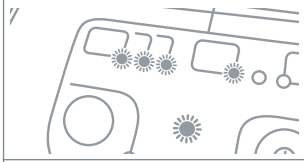
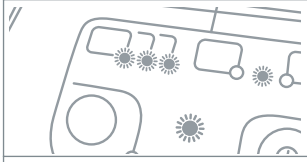
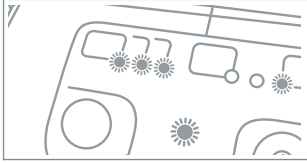
ATENÇÃO: Não levantar o aparelho com o tubo telescópico e a escova na posição sistema parking.

Antes do armazenamento, recomendamos uma secagem rápida do filtro e do balde com um pano, para evitar a formação de cheiros ruins.

19. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS – SUGESTÕES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O UNICO não acende	Falta de tensão	Verificar o cabo, a ficha e a tomada
O motor apresenta uma rotação excessiva / aspira pouco	Tubos ou acessórios obstruídos	Desligar o aparelho, retirar a tomada e eliminar eventuais obstruções de condutas e acessórios
O UNICO não aspira / a aspiração é reduzida	Balde de coleta cheio ou não inserido corretamente	Esvaziar o balde de coleta e inseri-lo corretamente
	A regulação da aspiração está posicionada no **nível mínimo**	Regular a aspiração através do cursor específico presente no cabo
	Balde de coleta ou tubo flexível não inseridos corretamente	Inserir corretamente o reservatório de coleta e/ou verificar a introdução correta do tubo flexível
	Filtros obstruídos	Proceder à Limpeza dos filtros conforme descrito no capítulo 14
Presença de água debaixo do aparelho durante a aspiração de líquidos	Os líquidos no balde de coleta superaram o nível MÁX	Esvaziar o balde de coleta
	Presença de espuma no balde de coleta	Seguir as instruções de limpeza contidas nos capítulos 13 e 14
O UNICO não distribui vapor	Interruptor da caldeira desligado	Acender a tecla caldeira
	Falta água na caldeira	Inserir a água no reservatório de acordo com o capítulo 11
	Tubo de vapor não inserido	Conectar o tubo vapor ao tubo flexível de aspiração, engatando os botões automáticos. Conectar o tubo de vapor ao aparelho e ao cabo (de acordo com o capítulo 1 e com a ilustração da pág. 3).
	Bloqueio vapor ativado	Desinserir o bloqueio vapor no cabo
	A caldeira ainda não está em pressão	Esperar até quando o indicador luminoso vapor parar de piscar
O seletor da escova multiuso não funciona	O suporte com pano para a limpeza a vapor foi montado na escova	Remover o suporte com pano da escova
Na modalidade programas, ao concluir a aspiração, não houve tempo para terminar a secagem	Passagem muito lenta sobre as superfícies	Na modalidade programas, é sempre possível ativar a aspiração pressionando a tecla aspiração

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
O aparelho está em pressão, mas distribui pouco vapor	O vapor está regulado no **nível mínimo**	Pressionar a tecla de regulação vapor (+) para aumentar o fluxo em saída
Ao ativar a aspiração, sai um cheiro ruim	Balde de coleta sujo ou muito molhado	Proceder com a limpeza do balde de coleta como indicado no capítulo 13 ou simplesmente secá-lo. Caso o cheiro persista, proceder com a limpeza completa descrita nos capítulos 13, 14 e 17.
A distribuição de vapor é misturada com gotas de água	O tubo vapor e/ou o tubo telescópico estão frios	Direcionar o jato de vapor sobre um pano para aquecer os tubos
O suporte com pano para a limpeza a vapor não desengata da escova	A escova está na posição B ou C	Configurar a escova multiuso na posição A
A montagem dos acessórios é difícil	As guarnições de vedação provocam atrito	Lubrificar as guarnições com graxa de silicone ou vaselina. Alternativamente, com pequena quantidade de óleos vegetais.
A bomba de abastecimento da caldeira ainda não funciona	Tem ar dentro do circuito da caldeira.	Desligar o aparelho e deixá-lo arrefecer. Em seguida, repetir as operações descritas no capítulo 1
No término da aspiração de líquidos, permanecem vestígios de líquidos no pavimento	O líquido para dentro dos tubos Pavimento todavia sem secar	Aspirar ar por alguns segundos para permitir a transferência dos líquidos no reservatório de coleta Repetir a operação de aspiração

ALARMES	CAUSA	SOLUÇÃO
 - Indicador luminoso falta água intermitente - Sinalizador acústico fixo - Led programas intermitente - 1º Led regulação vapor intermitente	Anomalias caldeira	Desligar o aparelho por alguns minutos e, sucessivamente, religá-lo. Caso o problema se apresente novamente, contatar um centro de assistência autorizado.
 - Indicador luminoso falta água intermitente - Sinalizador acústico fixo - Led programas intermitente - 2º Led regulação vapor intermitente	A caldeira não alcança a temperatura desejada.	Desligar o aparelho por alguns minutos e, sucessivamente, religá-lo. Caso o problema se apresente novamente, contatar um centro de assistência autorizado.
 - Indicador luminoso falta água intermitente - Sinalizador acústico fixo - Led programas intermitente - 3º Led regulação vapor intermitente	A bomba continua a carregar água.	Desligar o aparelho por alguns minutos e, sucessivamente, religá-lo. Caso o problema se apresente novamente, contatar um centro de assistência autorizado.

Caso os problemas persistam, contatar um Centro de Assistência Autorizado Polti (www.polti.com para a lista atualizada) ou o Serviço Clientes.

GARANTIA

Este aparelho é reservado para o uso exclusivamente doméstico. Possui uma garantia de dois anos a contar da data de compra para os defeitos de conformidade presentes no momento da entrega dos bens. A data de compra deve ser comprovada por um documento válido para fins fiscais entregue pelo vendedor.
Em caso de reparação, o aparelho deverá ser acompanhado pelo documento fiscal que comprova a compra.
A presente garantia não prejudica os direitos do consumidor estabelecidos pela Diretiva Europeia 99/44/CE sobre certos aspectos da venda e das garantias sobre os bens de consumo, direitos que o consumidor deve fazer valer face ao vendedor.
A presente garantia é valida nos países que transpuseram a Diretiva Europeia 99/44/CE. Para os demais países, valem as normas locais em tema de garantia.

O QUE COBRE A GARANTIA
No período de garantia, a Polti garante a reparação gratuita e, então, sem qualquer ónus para o cliente em termos de mão de obra e de material, do produto que apresentar um defeito de fabricação ou vício de origem.
Em caso de defeitos que não puderem ser reparados, a Polti poderá oferecer ao cliente a substituição gratuita do produto.

Para obter a intervenção em garantia, o cliente deverá dirigir-se a um dos Centros de Assistência Técnica Autorizados Polti com um documento de compra válido para fins fiscais emitido pelo vendedor que comprove a data de compra do produto. Em caso de ausência da documentação que comprove a compra do produto e da respectiva data de compra, as intervenções serão efetuadas a pagamento. Conservar com cuidado o documento de compra por todo o período de garantia.

O QUE A GARANTIA NÃO COBRE
- Qualquer avaria ou dano que não seja decorrente de um defeito de fabricação;
- As avarias provocadas pelo uso inadequado e diverso daquele indicado no manual de instruções, o qual é parte integrante do contrato de venda do produto;
- As avarias decorrentes de caso fortuito (incêndios e curtos-circuitos) ou de fato imputável a terceiros (adulterações);
- Os danos provocados pelo uso de componentes não originais Polti, por reparações ou alterações efetuadas por pessoal ou centro de assistência não autorizado Polti;
- Os danos provocados pelo cliente;
- As partes (filtros, escovas, mangueiras, etc.) danificadas pelo consumo (bens duráveis) ou pelo normal desgaste;
- Eventuais danos provocados pelo calcário;
- Avarias decorrentes da ausência de manutenção / limpeza de acordo com as instruções do fabricante;
- A montagem de acessórios não originais Polti, modificados ou inadequados ao aparelho;

O uso inadequado e/ou não em conformidade com as instruções de uso e a qualquer outra advertência ou disposição contida no presente manual invalida a garantia.

A Polti não se responsabiliza por eventuais danos provocados direta ou indiretamente a pessoas, objetos ou pessoas em razão da inobservância das recomendações indicadas no manual de instruções concernentes às advertências para o uso e a manutenção do produto.

Para consultar a lista atualizada dos Centros de Assistência Técnica Autorizados Polti, visitar o site www.polti.com.



REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO

SN:

CALL CENTER

ITALIA SERVIZIO CLIENTI	848 800 806
FRANCE SERVICE CLIENTS	04 786 642 10
ESPAÑA SERVICIO AL CLIENTE	02 351 227
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE	707 780 274
UK CUSTOMER CARE	0845 177 6584
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST	03222 109 069 6

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM

POLTI®

NATURAL HOME FEELING

POLTI S.p.A, - Via Ferloni, 83
22070 Bulgarograsso (CO) - Italy
www.polti.com

MCV70 - MCV50 MOS11003 - 1U08